

COUNCIL communiqué

MAYOR'S REPORT

Town Infrastructure Renewal

Fortunately, because of the ongoing reconstruction work that began in 2008, many of our worst streets have been reconstructed already. Unfortunately, many more require work. But the efforts we have undertaken already have resulted in fewer water breaks Town-wide.

In order to fulfill new requirements by the Minister of Municipal Affairs (MAMOT), the Town had to update its *Plan d'intervention*. This is a study that determines which of our streets are in most dire need of reconstruction. Using this plan, we can then apply for grants.

Because of the particularities of grants in Quebec, we must use up all of the money in our current Gas Excise Tax Grant (that helped pay for the reconstruction of Rugby) before we can apply for any other grants. Therefore, to decide which street to work on this year we needed to find a project high enough in our *Plan d'intervention* that could be significantly covered with the amount left in the Gas Excise Tax Grant. It turned out that the best match was Strathearn North, between Curzon and Milner. The relatively small block allows us to most efficiently use the left over money

from the grant and reconstruct a terribly dilapidated street.

Our *Plan d'intervention* has also confirmed that the last three blocks of Brock and the last block of Ballantyne are extremely high priority, and MAMOT is now evaluating them. After their evaluation, we hope to begin negotiating with the agency to receive grants to cover that work. Many hoops to jump through but it's well worth it.

In the past six years we have not undertaken any extensive road reconstruction without another level of government contributing significantly to the project. Our goal stands that whenever we invest money in our community, other levels of government must invest as well!

Coffee with the Mayor

The next Coffee with the Mayor will take place on **Wednesday, February 24, at 7:30 am** at the Town Hall.

Beny Masella, Mayor
Town of Montreal West
bmabella@montreal-west.ca

Looking for a Library? You've got three great choices

If you're not already well acquainted with the two excellent libraries we have in Town, I'd like to get you up to speed. The Montreal West Library, just across from the Town Hall, has a great selection of books and DVDs. Their welcoming staff and volunteers are always ready with a thoughtful recommendation. And if they don't have what your heart desires, just put in a request. Head Librarian, Nora Powell, will look into ordering it for you. Now that's service!

The other gem in Town is the MW Children's Library. Located in Elizabeth Ballantyne School, it functions both as a school and community library. They've just finished a major renovation, creating a spanking new kid-friendly environment for their fabulous collection. It's the perfect place to finish up after a romp in Strathearn Park or on a blustery winter day when cabin fever sets in.

Finally, if you're looking for something with an extremely extensive collection and are willing to travel a bit further afield, Montreal West has a deal with the City of Côte Saint-Luc (CSL) for its Eleanor London Library. When Montreal West, Hampstead and CSL formed a borough together during the merger, MoWesters could use the CSL library for free. After the demerger, the membership rates for non-CSL residents sky-

rocketed to \$300 per family and \$175 per individual! Most MoWesters balked. But in an effort to work cooperatively, MW and CSL made an inter-municipal agreement that reduced membership costs to our residents by about 40%. Family rates fell to \$200 and individual rates to \$100. Still steep, but worth the cost for some. Now, in 2016, I'm happy to announce that the deal has been renegotiated and sweetened to encourage a higher rate of literacy. The new rates to join the CSL library are

Family (up to 5)	\$80
Adult:	\$50
Senior (60+)	\$25
Child (under 18)	\$10
Child attending school in CSL:	Free

Just bring proof of MW residence to the CSL library to sign up. So it's time to catch up on your reading! These three great choices make it easier than ever.

Elizabeth Ulin, Councillor
Recreation, Culture and Public Security
elin@montreal-west.ca

Rental of town facilities

Looking for a place to host your event? Check out the Town facilities, many of which have had recent upgrades. And, thanks to a new fee structure, residents now receive a discount on the rental of rooms in the Town.

The Assembly Hall and Music Room in the Town Hall are lovely venues for weddings, anniversaries, workshops or meetings, with the availability of kitchen, cloakroom and ample parking. A new hardwood floor has been installed in the Assembly Hall upstairs and, thanks to a heritage grant, the building has beautiful new windows.

The Community Centre has rooms to accommodate up to 25 people and can be an ideal location for group meetings. The Davies Park Chalet and the Community Centre are often booked for children's animated birthday parties, which include materials and face painting. Recent upgrades to Davies Park make the site even more appealing.

Rental fees for the facilities are listed on the website. Any reduction in fees has always been subject to approval by Council. However the prior fee structure did not differentiate between residents and non-residents. Council has addressed

this situation by adopting guidelines effective January 1, which set up an equitable and transparent administrative process for the cost and approval of rentals that promotes the use of Town facilities by residents.

Residents making bookings for their own use will be eligible for an approximate 20% reduction in fees; non-profit organizations will benefit from a 10% reduction. Community Service Organizations, defined as non-for profit organizations located in Montreal West which provide services to residents, will have the rental fees waived; they are, however, responsible for additional expenses incurred for staffing, cleaning, etc.

With our strong sense of community, we urge residents and community groups to take advantage of our facilities for their various social, business or cultural events. It's your Town... enjoy it!

For further details on the facilities and their availability, please contact the Community Centre at 514-484-6186.

*Colleen Feeney, Councillor
Finance, Administration and
Human Resources
cfeeney@montreal-west.ca*

The State of our sports facilities

In this column I usually write about issues pertaining to Public Works. Today, in my capacity as councillor responsible for public buildings, I would like to direct your attention to an area in Town that is in dire need of attention, namely the Montreal West arena and the other sports facilities at Hodgson's Field.

This small corner of our Town hosts most of our sports facilities: the arena, the swimming pool, the soccer field, a walking track and a basketball court. This area is used by hundreds of residents on a weekly basis for numerous activities. These facilities are an integral part of our Town and provide us a place for physical activity and community participation. But unfortunately, these much-used facilities have become obsolete, to put it mildly.

A study entitled Building Condition Assessment Report was commissioned by Council to assess the current state of the arena. It was completed in August 2015 and is now posted on the website. Unsurprisingly, the report confirmed the dire state of our arena, but the arena is just one segment of this recreational area. Tackling the arena problems will affect our pool facilities since the dressing rooms,

showers, offices and filtration system are all located inside the arena. The swimming pool, itself, dates back to the 60s and shows signs of cracking, so it, too, will need work. It is well known by those who use the soccer field and walking track that the drainage system is completely inadequate. During spring and after a heavy rain, part of the field becomes a swamp, leaving behind multiple dips and mounds that are beyond simple repairs.

So far, Council has held two public consultation meetings which have provided citizens with a platform to express their concerns as well as giving the Mayor and Council the opportunity to address some of their issues. We would like to invite you to continue to voice your opinion. Come to our council meetings or email us. It is very important that in this process, we keep the dialogue open, regardless of where you stand; every opinion needs to be considered.

We all believe these recreational facilities are important. Let's find a solution together!

*Maria Torres, Councillor
Public Works and Buildings
mtorres@montreal-west.ca*

Changes to the Parking and Landscaping Bylaw

On December 21, 2015, Council amended provisions in the zoning bylaw related to the creation and modification of parking spaces and walkways. The zoning bylaw was updated primarily to address the worrying trend of paving over front yards for parking. We hope this new bylaw will serve to protect public trees, ensure space for future public trees, and promote landscaping that encourages the absorption of storm water and maintains the beauty of our streetscapes. Another aim of amending the bylaw was to stop the practice of erecting fences and hedges in the middle of shared driveways, which was limiting access to neighbours' garages.

The bylaw amendments were the fruit of consultation with the Planning Advisory Committee as well as relevant regulations in other similar towns. These are some of the highlights:

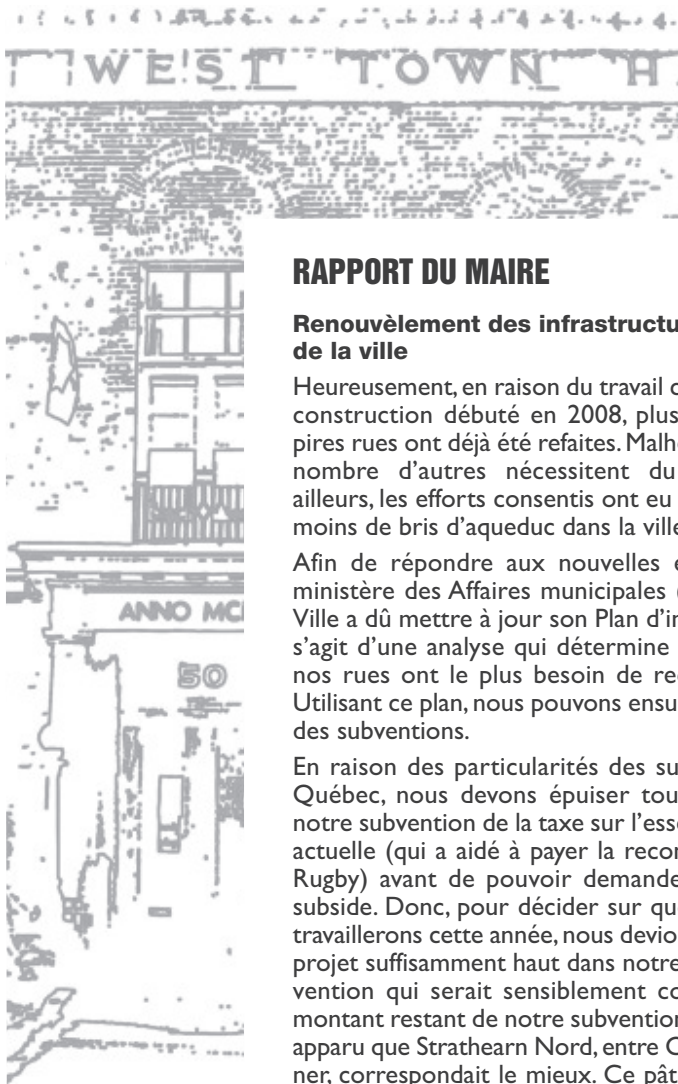
- the promotion of permeable materials like unit pavers and brick;
- the reduction of the overall amount of hardscaping in front yards;
- the limitation of the width of driveways to 3.5 m;
- the obligation to plant soft ground cover to delineate parking areas and walkways;
- the prohibition of fences, hedges or walls on a shared driveway;
- a requirement to protect public trees during landscaping work.

The bylaw amendments apply to the construction of any new driveway or walkway as well as the modification of any existing driveway or walkway. If you currently have an asphalt or cement driveway or parking area, you may repave it with the same material only if you do not modify the dimensions in any way.

If you plan to put in a new driveway, walkway or parking apron or change your existing one, you will be subject to the revised bylaw. Please consult the building department for information on the new regulations.

Many thanks to Councillor Feeney and the Planning Advisory Committee for their contribution to this initiative.

*Julie Tasker-Brown, Councillor
Urban Planning and Environment
jtasker-brown@montreal-west.ca*



communiqué du CONSEIL

RAPPORT DU MAIRE

Renouveau des infrastructures de la ville

Heureusement, en raison du travail continu de reconstruction débuté en 2008, plusieurs de nos pires rues ont déjà été refaites. Malheureusement, nombre d'autres nécessitent du travail. Par ailleurs, les efforts consentis ont eu pour résultat moins de bris d'aqueduc dans la ville.

Afin de répondre aux nouvelles exigences du ministère des Affaires municipales (MAMOT), la Ville a dû mettre à jour son Plan d'intervention. Il s'agit d'une analyse qui détermine lesquelles de nos rues ont le plus besoin de reconstruction. Utilisant ce plan, nous pouvons ensuite demander des subventions.

En raison des particularités des subventions au Québec, nous devons épuiser tout l'argent de notre subvention de la taxe sur l'essence (TECQ) actuelle (qui a aidé à payer la reconstruction de Rugby) avant de pouvoir demander tout autre subside. Donc, pour décider sur quelle rue nous travaillerons cette année, nous devons trouver un projet suffisamment haut dans notre Plan d'intervention qui serait sensiblement couvert par le montant restant de notre subvention TECQ. Il est apparu que Strathearn Nord, entre Curzon et Milner, correspondait le mieux. Ce pâté de maisons

relativement petit nous permet d'utiliser le plus efficacement l'argent restant du subside et de reconstruire une rue terriblement délabrée.

Notre Plan d'intervention a aussi confirmé que les trois derniers îlots de Brock et le dernier de Ballantyne sont de très haute priorité et MAMOT les évalue actuellement. Après l'évaluation, nous espérons commencer à négocier avec l'agence pour recevoir les subventions pour effectuer ces travaux. Beaucoup de pirouettes à faire, mais cela en vaut bien la peine.

Au cours des six dernières années, nous n'avons entrepris aucun gros projet de reconstruction de rue sans contribution importante d'un autre niveau de gouvernement. Notre but demeure que lorsque nous investissons dans notre communauté, les autres niveaux de gouvernement doivent aussi investir.

Café avec le maire

Le prochain Café avec le maire aura lieu **le mercredi 24 février à 7 h 30**, à l'hôtel de ville.

*Beny Masella, maire
ville de Montréal-Ouest
bmasella@montreal-ouest.ca*

Vous cherchez une bibliothèque? Trois grands choix s'offrent à vous

Si vous ne connaissez pas déjà les deux excellentes bibliothèques de notre ville, laissez-moi vous mettre au parfum. La Bibliothèque de Montréal-Ouest, juste en face de l'hôtel de ville, possède une excellente sélection de livres et DVD. Son personnel et ses bénévoles accueillants sont toujours prêts à faire leurs recommandations. Et si ce que vous cherchez n'est pas en rayons, faites-en la demande. Nora Powell, la bibliothécaire en chef verra à le commander pour vous. Ça, c'est du service!

L'autre joyau de la ville est la Bibliothèque de Montréal-Ouest pour les jeunes, à l'école Elizabeth Ballantyne. Elle sert de bibliothèque scolaire et communautaire. Elle sort tout juste d'une rénovation majeure, créant un environnement tout neuf adapté aux enfants pour sa fabuleuse collection. C'est l'endroit idéal pour terminer des ébats au parc Strathearn ou par une frigidité journée d'hiver lorsque les jeunes ne tiennent plus en place.

Finalement, si vous recherchez plutôt les grandes collections et êtes prêt à aller un peu plus loin, Montréal-Ouest a une entente avec la cité de Côte Saint-Luc (CSL) pour sa Bibliothèque Eleanor London. Lorsque Montréal-Ouest, Hampstead et CSL formaient un arrondissement, les gens de Mo-Ouest avaient accès à la bibliothèque de CSL sans frais. Après la défusion, les frais d'adhésion pour les non-résidents de CSL ont éclaté à 300 \$ par famille et 175 \$ par personne! La plupart des gens de Mo-Ouest ont

reculé. Dans un effort de collaboration, M-O et CSL ont conclu une entente intermunicipale réduisant les coûts pour nos résidents d'environ 40 %. Les taux sont tombés respectivement à 200 \$ et 100 \$. Encore cher, mais ça valait le coût pour certains. Maintenant, pour 2016, je prends plaisir à annoncer que l'entente a été renégociée et rendue plus attrayante afin de promouvoir un plus haut taux de participation. Les nouveaux tarifs pour adhérer à la bibliothèque de CSL sont :

Famille (jusqu'à 5)	80 \$
Adulte	50 \$
Aînés (60+)	25 \$
Enfant (moins de 18 ans)	10 \$
Enfant à l'école à CSL	Gratuit

Apportez une preuve de résidence à M-O pour vous inscrire à la bibliothèque de CSL.

Le temps est venu de rattraper vos lectures! Ces trois choix incroyables rendent la chose plus facile que jamais.

*Elizabeth Ulin, conseillère
Loisirs, Culture et Sécurité publique
ulin@montreal-ouest.ca*

Location des installations de la ville

À la recherche d'un endroit où tenir votre prochain évènement? Vérifiez les installations de la Ville dont plusieurs ont récemment été améliorées. Et grâce à une nouvelle structure de prix, les résidents obtiennent maintenant un rabais sur la location de salles.

La grande salle de réunion et la salle de musique de l'hôtel de ville sont des lieux charmants pour des mariages, anniversaires, ateliers ou réunions ; cuisine, vestiaire et stationnement sont disponibles. La grande salle d'en haut est maintenant dotée d'un nouveau parquet de bois dur et grâce à une subvention, la bâtisse possède maintenant de superbes nouvelles fenêtres.

Les salles du centre communautaire peuvent accommoder jusqu'à 25 personnes et sont idéales pour des réunions de groupe. Le chalet du parc Davies et le centre communautaire sont souvent réservés pour des fêtes d'enfants animées qui incluent matériel et maquillage. Les récents travaux au parc Davies rendent le site encore plus attrayant.

Le site Web affiche les coûts de location. Toute réduction des frais a toujours été soumise à l'approbation du Conseil. Par ailleurs, la structure de prix antérieure ne distinguait pas les résidents des non-résidents. Le Conseil a corrigé cette sit-

État de nos installations sportives

Dans cette chronique, j'écris habituellement concernant les Travaux publics. Aujourd'hui, en tant que responsable des bâtiments publics, je souhaite attirer votre attention sur un secteur de la ville en grand besoin de soins, soit l'aréna de Montréal-Ouest et les autres installations sportives du terrain Hodgson.

C'est dans ce petit coin de notre ville que logent nos équipements sportifs : l'aréna, la piscine, le terrain de soccer, une piste de marche et un court de basketball. Des centaines de résidents en font usage toutes les semaines. Ces installations sont partie intégrante de notre ville et nous offrent un endroit pour les activités physiques et communautaires. Malheureusement, ces équipements très utilisés sont devenus pour le moins vétustes.

Une étude, le « Rapport d'évaluation de l'état de l'édifice », a été commandée par le Conseil pour connaître l'état actuel de l'aréna. Terminée en août 2015, elle est maintenant disponible sur le site Web. Comme on pouvait s'y attendre, le rapport confirme la piètre condition de l'aréna, mais la bâtisse n'est qu'une partie de cet ensemble récréatif. S'attaquer aux problèmes de l'aréna touchera la piscine

et adopté des directives, en vigueur depuis le 1er janvier, qui établissent une procédure équitable et transparente pour les coûts et l'approbation des locations favorisant l'utilisation des équipements de la Ville par les résidents.

Les résidents qui réservent pour leur propre usage seront admissibles à une réduction d'environ 20 % des frais; les organismes sans but lucratif jouiront d'un rabais de 10 %. Les organismes de service communautaire, définis comme des organismes sans but lucratif établis à Montréal-Ouest et offrant des services aux résidents, verront les frais de location supprimés ; ils seront cependant responsables des dépenses additionnelles encourues pour le personnel, le nettoyage, etc.

Avec notre fort esprit de collectivité, nous incitons les résidents et les groupes communautaires à tirer avantage de nos équipements pour leurs évènements sociaux, culturels ou d'affaire. C'est votre ville... profitez-en!

Pour plus amples détails sur les installations et leur disponibilité, veuillez contacter le centre communautaire au 514-484-6186.

*Colleen Feeney, conseillère
Finances, Administration et
Ressources humaines
cfeeney@montreal-ouest.ca*

puisque vestiaires, douches, bureaux et système de filtration y sont tous logés. La piscine même date des années 60; on y trouve des fissures et elle aussi requiert des travaux. Les usagers du terrain de soccer et de la piste savent tous que le drainage est totalement inadéquat. Au printemps et après une forte pluie, une partie du terrain devient marécageux, laissant de nombreux trous et monticules qui nécessitent plus que de simples réparations.

À ce jour, le Conseil a tenu deux consultations publiques qui ont offert aux citoyens une plateforme pour faire connaître leurs préoccupations et ont fourni au maire et au Conseil des occasions de répondre à certaines questions. Nous vous invitons à continuer à exprimer vos opinions. Venez aux séances du Conseil ou courriellez-nous. Il est très important de poursuivre le dialogue dans ce processus, sans égard à la position de chacun; tous les avis méritent considération.

Nous croyons tous à l'importance de ces équipements récréatifs. Ensemble, trouvons une solution!

*Maria Torres, conseillère
Travaux publics et Bâtiments
mtorres@montreal-ouest.ca*

Amendements au règlement sur le stationnement et le paysage

Le 21 décembre 2015, le Conseil amendait certaines dispositions du règlement de zonage touchant la création et la modification d'espaces de stationnement et d'allées. Les modifications au règlement voulaient surtout contrer l'inquiétante tendance à paver les terrains avant pour y stationner. Nous espérons que ce règlement renouvelé servira à protéger les arbres publics, à réserver de l'espace pour de nouveaux arbres publics et à encourager l'aménagement qui favorise l'absorption de l'eau de pluie et maintient la beauté de nos rues. Un autre but était de stopper la pratique d'installer des clôtures et des haies au milieu d'entrées communes, limitant ainsi l'accès au garage du voisin.

Les amendements résultent de consultations auprès du Comité consultatif d'urbanisme et de règlementations pertinentes dans des villes similaires. Voici certains faits saillants.

- La promotion de matériaux perméables comme le pavé uni et la brique;
- La réduction globale d'aménagements en matériaux inertes dans les cours avant;
- La limitation de la largeur des allées à 3,5 m;
- L'obligation de planter des plantes couvre-sol pour délimiter les espaces de stationnement et les allées;
- L'interdiction de clôtures, haies ou murets dans les entrées communes;
- Une obligation de protéger les arbres publics lors de travaux d'aménagement.

Les amendements au règlement s'appliquent à la construction de toute nouvelle entrée ou allée ainsi qu'à la modification de toute entrée ou allée existante. Si vous avez actuellement une entrée ou un espace de stationnement en asphalte ou en béton, vous pouvez les recouvrir du même matériau seulement si vous n'en modifiez aucunement les dimensions. Si vous planifiez une nouvelle entrée, allée ou espace de stationnement ou modifiez ce qui existe, vous serez soumis au règlement révisé. Veuillez consulter le service d'urbanisme pour renseignements sur le nouveau règlement.

Grands mercis à la conseillère Feeney et au Comité consultatif d'urbanisme pour leur contribution à cette initiative.

*Julie Tasker-Brown, conseillère
Urbanisme et environnement
jtasker-brown@montreal-ouest.ca*